



11386/2013
Z 112/2013

Z M L U V A o nájme pozemku

uzavretá medzi stranami :

A/ Prenajímateľ : Mesto Svätý Jur

Zastúpené : Ing. Alexander Achberger, primátor mesta

Sídlo : Prostredná č. 29, 900 21 Svätý Jur

IČO : 00304832

DIČ : 2020662138

Bank. spoj. : VÚB, a.s. Pezinok

Číslo účtu : 624112/0200

/ ďalej prenajímateľ /

B/ Nájomca : Obec Chorvátsky Grob

Zastúpená Miroslav Marynčák, starosta obce

Sídlo : Nám. Josipa Andriča 17, 900 25 Chorvátsky Grob

IČO : 00304760

DIČ : 2020662105

Bank. spoj. :

Číslo účtu :

/ ďalej nájomca /

za týchto podmienok

I. Všeobecné ustanovenia

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Svätý Jur, zapísanej na LV č. 8512, vedenom Správou katastra v Pezinku pre okres : Pezinok , obec: Svätý Jur

Jedná sa o pozemky:

parc. č.	výmera	charakteristika	LV
7558	450 m ²	ostatné plochy	8512
7563	634 m ²	ostatné plochy	8512

2. Úmyslom zmluvných strán a predmetom zmluvy je úprava možnosti dočasného užívania nehnuteľností vo vlastníctve prenajímateľa nájomcom za účelom vybudovania a užívania pozemku ako cyklotrasy.

II. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je ako vlastníkom nehnuteľnosti oprávnený s predmetom nájmu uvedenom v čl. I. bod 1. nakladať a prenecháva predmet nájmu v zmysle schváleného uznesenia MsZ Svätý Jur č. 2013/6-14 z 25. 06. 2013 a po vzájomnej dohode nájomcovi do dočasného odplatného užívania na základe tejto nájomnej zmluvy a za podmienok v nej dohodnutých.
2. Predmet nájmu je vyznačený farebne v náčrte pozemkov, ktorý je prílohou tejto zmluvy a jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. Nájomca sa zaväzuje užívať nehnuteľnosť podľa tejto zmluvy a platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné spôsobom a vo výške uvedenej v čl. IV. zmluvy.

III. Účel nájmu

Prenajímateľ dáva predmetné pozemky uvedené v Čl. I. bod 1. tejto zmluvy do odplatného nájmu nájomcovi za účelom vybudovania a následného užívania cyklistickej trasy.

IV. Cena nájmu, platobné podmienky

1. Vybudovaním cyklotrasy nájomca zvýši celkovú hodnotu prenajatého pozemku bez nároku na úhradu nákladov nájomcu a bola stanovená cena ročného nájomného MsZ č.2013/6-14 zo dňa 25. 06. 2013 vo výške 1,00 euro /jedno euro / za rok za celý predmet nájmu.
2. Nájomné za nasledujúce obdobie t. j. od 01. 08. 2013 do 31. 12. 2023 je splatné jednorázovo vopred v celkovej výške 10,- EUR najneskôr do 10 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.
3. Nájomné platí nájomca prevodom na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy. Za včas zaplatené nájomné sa považuje deň pripísania na účet prenajímateľa.
4. Ak je nájomca v omeškaní s platením nájmu, je povinný platiť za každý omeškaný deň zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny polročného nájmu.

V. Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01. 08. 2013 do 31. 12. 2023.

VI. Práva a povinnosti strán

1. Nájomca je povinný :

- a) dodržiavať ustanovenia zákona č. 543/2000 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, zákona č. 307/1992 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu v znení neskorších predpisov, zákona č.184/2002 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, a Vyhlášky č. 83/1993 v znení neskorších predpisov, zák. č. 199/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov (stavebný zákon)
- b) udržiavať predmet nájmu v riadnom užívateľnom stave, alebo v takom stave, aký bol dohodnutý,
- c) nájomca je oprávnený vykonávať úpravy a stavebné práce v súlade s dohodnutým účelom užívania predmetu nájmu,
- d) v termíne najneskôr **60 kalendárnych dní** pred uplynutím dohodnutej doby nájmu, nájomca má právo požiadať prenajímateľa o jej predĺženie platnosti nájomnej zmluvy a podpisu dodatku k zmluve o predĺžení doby platnosti.

2. Prenajímateľ je povinný:

- a) oznámiť nájom príslušnému katastrálnemu úradu,
- b) sledovať účel nájmu,
- c) upozorniť nájomcu na porušovanie zmluvy,
- d) vyjadrovať sa k požiadavkám nájomcu.

VII. Skončenie nájmu

1. Nájom uzavretý na dobu určitú bude po uplynutí tejto lehoty 31. 12. 2023 opätovne prerokovaný a budú dohodnuté podmienky ďalšieho nájmu. Do tej doby t. j. do 31. 12. 2023 nie je možné túto nájomnú zmluvu vypovedať.
2. V prípade ukončenia nájmu pred dohodnutou dobou je prenajímateľ povinný uhradiť nájomcovi alikvotnú časť nákladov spojených s vybudovaním cyklotrasy.
3. Až do ukončenia nájmu je nájomca povinný riadne platiť nájom a dodržiavať ustanovenia nájomnej zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že na vybudovanie cyklotrasy sú použité aj finančné prostriedky EU. Z uvedeného dôvodu sa prenajímateľ zaväzuje zdržať počas doby platnosti zmluvy akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo užívanie predmetu nájmu na dohodnutý účel. V opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá nájomcovi vznikla, náhradu škody z titulu sankcií zo strany poskytovateľa finančných prostriedkov.

VIII. Ostatné ustanovenia

1. Táto zmluva sa počas doby platnosti vzťahuje aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve, na ktorých sa zmluvné strany dohodli sa uzatvárajú v písomnej forme a musia byť očíslované.
3. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú dohodnuté v tejto zmluve sa riadia príslušnými všeobecne záväznými predpismi.
4. Akékoľvek spory, ktoré vyplývajú z tejto dohody budú zmluvné strany riešiť vzájomnými konzultáciami. V prípade neúspechu konzultácií sa zmluvné strany dohodli, že na riešenie sporu bude príslušný slovenský súd a to v súlade s príslušnými všeobecne záväznými predpismi slovenského právneho poriadku.
5. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že všetky oznámenia a písomnosti, ktoré má alebo môže poslať prenajímateľ nájomcovi alebo opačne budú doručované poštovou prepravou ako doporučená listová zásielka, alebo ako doporučená listová zásielka s doručenkou na adresu prenajímateľa alebo nájomcu alebo osobným prevzatím. V prípade, že prenajímateľ alebo nájomca doporučenú listovú zásielku (s doručenkou alebo bez) odmietne prevziať, alebo ju poskytovateľ služby poštovej prepravy vráti prenajímateľovi alebo nájomcovi ako nedoručenú v úložnej lehote, považuje sa táto zásielka za doručenú v tretí kalendárny deň po dni jej odoslania.
6. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, kde každá strana obdrží 2 rovnopisy a 1x pre Kataster nehnuteľností.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich skutočne slobodnej, vážnej a určitej vôle, obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju potvrdili svojím podpisom.
8. Zmluva nadobudne platnosť podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Vo Svätom Jure,

Prenajímateľ :

Mesto Svätý Jur
Ing. Alexander Achberger,
primátor mesta



10-07-2013

Nájomca :

Obec Chorvátsky Grob
Miroslav Marynčák,
starosta obce



0-6/32

Pezinok 5-6/32

0026012

0022035

0019002

0022032

Pezinok 5-7/14

0022035

Pezir

Pezinok